

GEMEINDE GSIES
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI VALLE DI CASIES
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHRZEIT - ORE

18.02.2025

08:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questa Giunta Comunale.
Sono presenti:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Fernzugang Mod. Rem.
Bürgermeister - Sindaco	Paul SCHWINGSHACKL			
Vizebürgermeister - Vicesindaco	Michael TASCHLER			
Gemeindereferent - Assessore	Andreas PRAMSTRALLER			
Gemeindereferentin - Assessore	Katja SCHUSTER			

Schriftführer: die Gemeindesekretärin Frau

Segretario: la Segretaria comunale Signora

Kathrin GUTWENGER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Paul SCHWINGSHACKL

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Zuweisung eines Pauschalbetrages an die Italienischsprachige schulstufenübergreifende Schule Bruneck - Pustertal zur Finanzierung des Lehr- und Verwaltungsbetriebes für das Schuljahr 2024/2025

Erogazione di una somma forfettaria all'Istituto pluricomprendivo in lingua italiana Brunico - Val Pusteria per il finanziamento dell'attività didattica ed amministrativa per l'anno scolastico 2024/2025



unverzüglich vollstreckbar
immediatamente eseguibile

Betreff: Zuweisung eines Pauschalbetrages an die Italienischsprachige schulstufenübergreifende Schule Bruneck - Pustertal zur Finanzierung des Lehr- und Verwaltungsbetriebes für das Schuljahr 2024/2025

Vorausgeschickt, dass laut Mitteilung Nr. 98 vom 09.12.2004 des Südtiroler Gemeindenverbandes, am 06.12.2004 mit dem Land ein Abkommen für die Übernahme von Diensten in den Schulen von Seiten der Landesverwaltung unterzeichnet wurde (1. Zusatzvereinbarung zur Gemeindefinanzierung 2005);

- dass das Abkommen vorsieht, dass die Gemeinden ab 01.01.2005 nicht mehr für die Standardausstattung mit Lehrmitteln, Lehr- und Verbrauchsmaterial, Drucksorten und Kanzleimaterial zuständig sind. Sowohl das Alltagsmaterial als auch die mehrjährigen Investitionen werden dann vom Land finanziert. Im Gegenzug beteiligen sich die Gemeinden an der Finanzierung des Lehr- und Verwaltungsbetriebes der Grund- und Mittelschulen durch Überweisung eines Pauschalbetrages;

- dass der zu überweisende Pauschalbetrag mit der 10. Zusatzvereinbarung der Gemeindefinanzierung 2023 ab dem Schuljahr 2023/2024 auf 60,00 Euro pro Schüler angehoben worden ist.

Nach Einsichtnahme in die Mitteilung der Italienischsprachigen schulstufenübergreifenden Schule Bruneck - Pustertal vom 29.01.2025 über die Anzahl der Schüler im laufenden Schuljahr (1 Schüler);

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument 2025-2027 (DUP) und in den Haushaltsvoranschlag 2025, genehmigt mit Gemeinderatsbeschlüssen Nr. 37 und Nr. 38 vom 17.12.2024, rechtskräftig;

Nach Einsichtnahme in die folgenden Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2:

Oggetto: Erogazione di una somma forfettaria all'Istituto pluricomprendivo in lingua italiana Brunico - Val Pusteria per il finanziamento dell'attività didattica ed amministrativa per l'anno scolastico 2024/2025

Premesso che in base alla comunicazione n. 98 del 09.12.2004 del Consorzio dei Comuni in data 06.12.2004 è stato stipulato un accordo con la Provincia, riguardo all'assunzione da parte dell'amministrazione provinciale di alcuni servizi nelle scuole (primo accordo aggiuntivo all'accordo sulla finanza locale per l'anno 2005);

- che tale accordo prevede che i comuni a partire dal 1° gennaio 2005 non sono più competenti per la dotazione standard dei mezzi didattici e del materiale d'uso, nonché per gli stampati ed il materiale di cancelleria. Sia il materiale ordinario che gli investimenti pluriennali relativi a tale dotazione saranno a carico dell'amministrazione provinciale. A fronte di questo i Comuni partecipano al finanziamento dell'attività didattica ed amministrativa delle scuole elementari e medie attraverso il trasferimento di un importo forfettario;

- che con il 10° accordo aggiuntivo sul finanziamento comunale 2023 a partire dall'anno scolastico 2023/2024 la somma forfettaria da trasferire è stata aumentata a Euro 60,00 per alunno.

Vista l'informativa dell'Istituto pluricomprendivo in lingua italiana Brunico - Val Pusteria del 29.01.2025, riguardante il numero degli alunni iscritti nel corrente anno scolastico (1 studente);

Visto il documento unico di programmazione 2025-2027 ed il bilancio di previsione 2025, approvati rispettivamente con deliberazioni del Consiglio comunale n. 37 e n. 38 del 17.12.2024, già esecutive;

Visto i seguenti pareri ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2:

hinsichtlich der
fachlichen Ordnungsmäßigkeit:

Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes *Andrea Steinmair*, am 10.02.2025, Prot.Nr. 0001163 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. *rPKrc-kDW9mVdzcVaqlYJ8gNqnP937rSb7KNinbaG8xE=*;

in ordine alla
regolarità tecnico-amministrativa:

Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio *Andrea Steinmair*, in data 10.02.2025, n. prot. 0001163 con impronta digitale n. *rPKrc-kDW9mVdzcVaqlYJ8gNqnP937rSb7KNinbaG8xE=*;

hinsichtlich der
buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit:

Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes *Werner Burger*, am 17.02.2025, Prot.Nr. 0001377 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. *ZfF9i1h-MeRpEhfMSXcxpCkzRzvmnd5q/1gTVQD4sWQY=*;

in ordine alla
regolarità contabile:

Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio *Werner Burger*, in data 17.02.2025, n. prot. 0001377 con impronta digitale n. *ZfF9i1hMeRpEhfMSXcxpCkzRzvmnd5q/1gTVQD4sWQY=*;

In die geltende Gemeindeordnung und in die Satzung dieser Gemeinde wurde Einsicht genommen;

Visto l'Ordinamento dei Comuni vigente e lo statuto di questo Comune;

beschließt
der Gemeindevorstand
einstimmig,

la Giunta comunale
delibera
unanimemente

1. für das Schuljahr 2024/2025 der Italienischsprachigen schulstufenübergreifenden Schule Brun-
eck - Pustertal für die Finanzierung des Lehr-
und Verwaltungsbetriebes einen Pauschalbetrag
in Höhe von **60,00 Euro** für einen Schüler zu
überweisen, so wie von den geltenden Bestim-
mungen vorgesehen;
2. zu bestimmen, dass die Auszahlung des entspre-
chenden Betrages aufgrund der eigenen Bestäti-
gung des Schuldirektors über die Anzahl der
Schüler dieser Gemeinde im laufenden Schuljahr
erfolgt;
3. die Ausgabe in Höhe **60,00 Euro** gemäß nachste-
hender Übersicht zu verpflichten:
1. di versare per l'anno didattico 2024/2025, a fa-
vore dell'Istituto pluricomprendivo in lingua ita-
liana Brunico - Val Pusteria un importo forfet-
tario di **Euro 60,00** relativo a un alunno, come
previsto dalla normativa per il finanziamento
dell'attività didattica ed amministrativa;
2. di stabilire che la somma spettante alla scuola
viene erogata sulla base della dichiarazione,
presentata dal direttore, attestante il numero
degli alunni di questo comune che frequentano
la scuola nell'anno scolastico in corso;
3. di impegnare la spesa di **Euro 60,00** come risulta
dal seguente prospetto:

<i>Verpflichtung Nr. / Jahr impegno n. / anno</i>	<i>Kapitel / Artikel capitolo / articolo</i>	<i>Kompetenzjahr / anno di competenza</i>	<i>Betrag importo</i>
187/2025	04021.04.10200	2025	60,00 €

4. Der geschuldete Betrag wird im Sinne des Geset-
zes vom 10.08.2010, Nr. 136 mittels Banküber-
weisung auf das Konto des oben genannten Insti-
tuts überwiesen.
5. Dieser Beschluss wird, im Sinne des Art. 183 Abs.
3 des Kodex der örtlichen Körperschaften der
Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt
mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, 10 Tage nach Be-
ginn der Veröffentlichung vollstreckbar.
4. L'importo dovuto sarà versato tramite bonifico
bancario sul conto dell'Istituto suddetto, ai sensi
della Legge n. 136 del 10.08.2010.
5. La presente deliberazione diventa esecutiva, ai
sensi dell'art. 183 comma 3 del Codice degli enti
locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adi-
ge, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, dopo
il decimo giorno dall'inizio della pubblicazione.

(AS/AS)

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende
Il Presidente

Paul SCHWINGSHACKL



Letto, confermato e sottoscritto

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale

Kathrin GUTWENGER

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung an der Amtstafel der Gemeinde Einspruch an den Gemeindevorstand einbringen. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann Rekurs beim Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - eingereicht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Das Original dieses Dokuments wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Gsies im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.

Der gegenständliche Beschluss wird für 10 aufeinanderfolgende Tage vom 20.02.2025 an der digitalen Amtstafel dieser Gemeinde veröffentlicht.

Avverso la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Entro 60 giorni dalla data della sua esecutività può essere presentato ricorso presso il tribunale amministrativo regionale - Sezione Autonoma di Bolzano.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

L'originale del presente documento è conservato negli archivi informatici del Comune di Valle di Casies ai sensi dell'art 22 del CAD.

La presente delibera viene pubblicata per 10 giorni consecutivi dal 20.02.2025 all'Albo Pretorio digitale di questo comune.